



「RDA未來展望」專題演講暨「RDA講習會」紀要

黃玫臻 國家圖書館編目組組員

前言

資訊科技的蓬勃發展造成資訊載體類型愈來愈多元，資訊內容也更為複雜多變，過去以卡片目錄概念為基礎之資訊組織方式，逐漸無法滿足使用者需求。資源描述與檢索（Resource Description and Access, RDA）正是因應數位環境而設計之架構，提供了更彈性的資訊組織方式，能發揮導航功能，幫助使用者快速查詢館藏及連結相關資訊，提高圖書館在網路環境之能見度，其於書目世界之重要性不言而喻。

有鑑於此，本館及中華民國圖書館學會特別邀請RDA制訂重要人物—美國國會圖書館政策及標準部門主任Dr. Barbara B. Tillett來臺，於本（101）年3月21日至23日舉辦RDA專題演講暨講習會，分享RDA重要進展及最新趨勢。

RDA之發展

RDA是為了數位環境所設計的內容描述標準，但也適用於書本式目錄、卡片式目錄、當前自動化系統，甚至未來系統。RDA並非編碼格式，亦非資料呈現標準，而是關於如何描述書目世界中的實體（Entities）及關係（Relationships）之指引。

RDA的發展可追溯至英美編目規則第二版（Anglo-American Cataloguing Rules, Second Edition, AACR2）之修訂。外在環境變動，加上AACR2缺乏書目紀錄層次與邏輯架構、支援聚集之功能

不足等問題，一些專家學者開始投入AACR2的修訂討論，於1997年召開AACR原則及未來發展國際會議。2002年AACR2修正草案開始進行，當時尚稱作AACR3，許多國家圖書館及相關機構都對AACR3提出建議，認為在網際網路及語意網環境下，傳統編目方式已不適用，MARC紀錄也難與其他資訊社群溝通，應朝書目紀錄功能需求（Functional Requirements for Bibliographic Records, FRBR）模式發展，全新的架構為焉建立，稱為RDA，強調描述與檢索之重要性，消除英美文化偏見，具備更廣泛的全球視野。

發展RDA的重要組織之一RDA發展聯合指導委員會（Joint Steering Committee for Development of RDA, JSC）指出，RDA的目標是成為數位世界資源描述與檢索的新標準，是一種以網路為基礎的工具，能增進使用效益，著錄各種內容與媒體，及產生數位環境中可使用之紀錄。進一步來說，RDA



曾淑賢館長（中）於RDA講習會上致詞



希望能為所有類型媒體提供有效的書目控制，並促進圖書館以外團體的使用。

RDA之結構

RDA立基於FRBR、權威資料功能需求（Functional Requirements for Authority Data, FRAD）和ICP（International Cataloging Principles, FRAD）之上，從FRBR與FRAD概念模式擷取實體、識別實體屬性、關係、使用者任務等，並依循ICP基本原則，如忠於資源呈現的原則、使用者便利性原則等，此外亦規劃納入剛完成出版之主題權威資料功能需求（Functional Requirements for Subject Authority Data, FRSD）。

FRBR的實體關係模式讓使用者能以新的觀點檢視書目世界，其實體分為三組，第一組實體是知識與藝術創作的產品，包括作品（work）、表現形（expression）、載體呈現（manifestation）、單件（item）；第二組實體是知識與藝術創作產品的責任者，包括個人（person）、團體（corporate body）、家族（family）；第三組實體為作品主題，包括概念（concept）、物件（object）、事件（event）、地點（place）。

RDA各章節之組織並非依資料類型區分，而是以綜合性原則運用於所有資料類型，再附加說明各類型資料的特徵，其中「辨識實體」和「關係」是RDA兩個主要部分，藉由書目和權威紀錄呈現，協助使用者辨識和尋找相關資源。辨識實體部分包括FRBR實體及其屬性；關係部分包括FRBR實體本身之關係，如作品與作品間的關係，以及跨實體間之關係，如作品與個人的關係。

RDA之原則

RDA能將圖書館詮釋資料帶入網際網路之技術領域，提供機器可辨識的資料實體與關係，透過

新科技進行資源共享，降低編目作業成本，相較於機讀格式具有更高效益，其十二項重點原則包括：

- 一、滿足使用者需求，協助其查詢、辨識、選擇、獲取資源；同時確認核心資料項目（Core Elements）以外的資料對目標使用者而言是否有用。
- 二、依循照錄原則。
- 三、建立以資料項目（Elements）為基礎之描述，資料項目可依需求重複使用或呈現，且能利用已存在之網路或數位資料。
- 四、以FRBR第一組實體—作品、表現形、載體呈現、單件為資源描述面向。
- 五、核心資料項目之外，各機構可再著錄重要的非核心資料項目。
- 六、提供替代、選擇省略、選擇增加。
- 七、減少縮寫讓使用者更能理解。
- 八、建立關係以增進書目世界之導航。
- 九、以更明確的內容、媒體、載體形式取代資料類型標示，未來以圖像和視覺化方式呈現，協助使用者進行檢索。
- 十、取消不過三原則，由編目館員判斷及提供符合使用者需求之資料。
- 十一、基本上任何來源皆可作為辨識資料。
- 十二、以資料項目與關係作為未來系統之基礎；並向系統廠商提出需求，利用資料項目、控制詞彙，與關係，發展更適合使用者和編目館員的系統。

RDA之未來

RDA推行促進了自動化系統變革，未來的系統應是以使用者為中心的資源發現系統，除了將同實體之相關辨識資料聚集，提升檢索結果精確率與回收率，也應重複利用這些辨識資料和關係，以獲得更有效的檢索與呈現。期許未來系統能實現下列



理想：

- 一、RDA Toolkit之工作流程可連結圖書館自動化系統和書目供應中心，提供編目館員指引；圖書館自動化系統廠商和書目供應中心亦建立RDA連結，從輸入畫面可連至RDA說明。
- 二、系統可匯入出版商、作者、書商等提供的詮釋資料，或伴隨數位物件的詮釋資料；且提供適合資源發佈的RDA核心項目檢核，確保資料未遺漏。
- 三、將網路上已註冊之控制詞彙，如VIAF，以使用者慣用的語言和文字呈現，並將RDA資料項目中的控制詞彙透過下拉式選單讓使用者選取，連結相關個人、家族、團體、主題。
- 四、系統可分析資源描述及連結的目次、摘要、全文，並比對現存相似作品，確認分類號和主題相關性，以提供分類號和主題建議，再由編目館員進行確認或修改。
- 五、自動提供作品及表現形之權威紀錄連結建議，節省編目時間；自動提示現存的作品或表現形，供編目館員確認是否相同；並允許預設常用關係、選用更精確關係、新增關係用語等。
- 六、系統應讓編目館員易於分享資料和共同維護，編目館員不需有提供完整資料之壓力，其他人可隨時補充，且這些公開分享的資料能自動更

新至本地端系統。

- 七、期待未來有更多以FRBR為基礎的系統，可輕易擴展或拆解資料集，並顯示關係，以幫助使用者和編目館員在書目世界中探索，掌握相關資源。

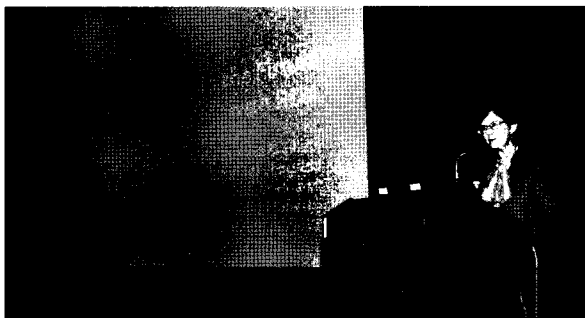
RDA之準備

不論是否即將採行RDA，圖書館界都應對RDA有初步瞭解並預先做好準備。就館員而言，可先熟悉FRBR和FRAD之實體、術語及使用者任務；閱讀美國國會圖書館提供之訓練教材、相關文件，及使用RDA Toolkit；瀏覽網路課程，參加講習會；閱讀RDA相關書籍，與他人分享討論；練習建立RDA書目紀錄，從實作中學習。

對圖書館而言，則需結合各部門館員、廠商、聯盟成員等共同制訂政策，包括訂定書目紀錄能接受之非核心資料項目、提供替代與選擇或由編目館員決定、改變目錄中現存之非RDA書目紀錄等。即使不採行RDA，也必須思考館藏目錄是否允許轉入供應商或其他圖書館的RDA書目紀錄，及轉入RDA書目紀錄是否連帶造成改變等。

結語

美國國會圖書館已宣布於2013年3月31日全面使用RDA編目，大英圖書館、加拿大圖書館與檔案館、德國國家圖書館，及澳大利亞國家圖書館也預計於2013年採用RDA進行編目。未來幾年將是轉換過渡期，我們除了持續關注國際發展動態，更需要思考我國編目規則之因應，並與系統廠商、出版者、研究人員等合作，方能早日實現RDA促進全球資源共享，提升書目導航與檢索，滿足使用者需求之理想。



Dr. Barbara B. Tillett進行「RDA未來展望」專題演講